

Egg and Poultry Workers Safety Stats and Facts

FACTS

Health hazards in poultry working environments are categorised as accidental, physical, chemical, and biological.

1. Accidental

- Sprains and strains due to slip and fall while carrying heavy loads.
- Eye and skin irritation resulting from contact with disinfectants, vaccines, and medicines.
- Burns from exposure to hot surfaces (e.g. beak-trimmers).

2. Physical

- Exposure to high levels of noise.
- Musculo-skeletal problems resulting from lifting and moving of animals, feed bins (bags), egg collection.

3. Chemical

- Respiratory problems resulting from exposure to dust, which is composed of feathers, dander, micro-organisms, etc.
- Exposure to disinfectants, detergents, formaldehyde, and pesticides.

4. Biological

- Zoonotic infections. These diseases are transmitted between birds and humans.

STATS

- NIOSH Finds Alarming 42 % Rate of Carpal Tunnel Syndrome (CTS) at South Carolina Poultry Processing Plant
 - Musculoskeletal disorders among employees at a poultry

processing plant. At the time of evaluation, 81% of the jobs we evaluated were above the limits of hand activity and force where controls are recommended and 34% of participants met case definition for carpal tunnel syndrome.

- Eighty-one % of the jobs evaluated had average levels of hand activity and force above the American Conference of Governmental Industrial Hygienists' action limit.
 - Fifty-nine % of the jobs evaluated had average levels of hand activity and force above the American Conference of Governmental Industrial Hygienists' threshold limit value.
 - According to the B.L.S. of the total 3,620 occupational injury and illness cases requiring days away from work that were reported among workers in the poultry processing industry, 33% (1,190 cases) were MSDs.
 - There were nearly 230,000 workers employed in poultry processing. Workers in this industry incurred a rate of 4.2 cases of nonfatal workplace injuries and illness per 100 full-time equivalent workers in 2018. That was higher than the rate of 2.9 cases for all private industry workers.
 - The higher rate for poultry processing workers mainly resulted from their higher rate of cases with days of job transfer or restriction. That rate was 2.1 per 100 full-time workers, compared with a rate of 0.7 for all private industry workers.
-

Egg and Poultry Workers Safety Fatality File – Spanish

LA MUERTE DE DOS TRABAJADORES EN ENERO MUESTRA LA NECESIDAD DE REFORMAS EN LOS MATADEROS AVÍCOLAS DE EE.UU.

SAN DIEGO – Al comenzar el nuevo año, familias, amigos y compañeros de trabajo lloran la muerte de dos trabajadores de plantas avícolas en Alabama y Georgia.

El lunes 6 de enero, Gabriel Seth Brutley, de 35 años, murió en una planta de JBS/Pilgrim's Pride en Guntersville, Alabama. Perdió la vida a causa de un ascensor mecánico. La empresa no ha dado a conocer más detalles sobre esta tragedia.

El miércoles 15 de enero, Chit Tuay, de 38 años, murió en una planta de Fieldale Farms en Murrayville, Georgia. Tuay murió mientras limpiaba un escaldador -una máquina utilizada en el procesamiento de aves de corral- cuando cayó dentro del equipo y se rompió el cuello.

“Ninguna de estas trágicas muertes fue un ‘accidente’”, afirmó Jessica Martínez, codirectora ejecutiva del Consejo Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo (National COSH). “La avicultura es una industria peligrosa en la que los trabajadores se enfrentan a índices de lesiones superiores a la media nacional de toda la industria privada. Si se hubieran aplicado los protocolos de seguridad adecuados -con el equipo de seguridad necesario, la capacitación requerida y la plena participación de los trabajadores- se podrían haber evitado estas muertes”. Gabriel Brutley y Chit Tuay deberían estar vivos y con sus familias hoy”.

Tanto la planta de Fieldale Farms en Murrayville como la de JBS/Pilgrim's Pride en Guntersville han recibido recientemente exenciones especiales del Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA) que les permiten aumentar la velocidad de la línea de despiece de 140 pollos por minuto a 175 aves por minuto. El USDA concedió las exenciones a pesar del alarmante historial de fracturas, laceraciones, amputaciones y muertes evitables en el

lugar de trabajo en ambas instalaciones. Esto incluye una docena de incidentes graves en ambas plantas desde 2015, según datos compilados por el Proyecto Nacional de Derecho Laboral (NELP) y National COSH.

“Cuando las plantas de sacrificio de pollos aumentan el número de aves que matan por minuto, la producción para cada trabajador - incluidos los trabajadores de saneamiento- se dispara a medida que todos trabajan más duro y más rápido para procesar y empacar el producto y desinfectar el equipo para el aumento de la producción”, dijo Debbie Berkowitz, directora del programa de salud y seguridad de los trabajadores en el National Employment Law Project. “Esto aumenta la probabilidad de lesiones graves entre los trabajadores avícolas, que son desproporcionadamente personas de color e inmigrantes”. El USDA concedió estas exenciones especiales a pesar de la fuerte oposición de los trabajadores, los defensores de la salud pública y los grupos de consumidores.”

Las muertes de Brutley y Tuay tuvieron lugar en un período de solo nueve días en enero. En 2018, el año más reciente del que se dispone de datos, hubo cinco muertes de trabajadores en la industria avícola durante todo el año.

Egg and Poultry Workers Safety Fatality File

TWO WORKER DEATHS IN JANUARY SHOW NEED FOR REFORMS IN U.S. POULTRY

SLAUGHTERHOUSES

SAN DIEGO – As the new year begins, families, friends, and co-workers are mourning the deaths of two poultry plant workers in Alabama and Georgia.

On Monday, January 6th, Gabriel Seth Brutley, 35, died at a JBS/Pilgrim's Pride plant in Guntersville, Alabama. He lost his life to a mechanical lift. The company is not releasing more details about this tragedy.

On Wednesday, January 15th, Chit Tuay, 38, died at a Fieldale Farms plant in Murrayville, Georgia. Tuay died while cleaning a scalding machine – a machine used in poultry processing – when he fell into the equipment and broke his neck.

“Neither of these tragic deaths was an ‘accident,’” said Jessica Martinez, co-executive director of the National Council for Occupational Safety and Health (National COSH). “Poultry is a dangerous industry where workers face injury rates higher than the national average for all private industry. If proper safety protocols had been implemented – with the required safety equipment, the required training, and full worker involvement – these fatalities could have been prevented. Gabriel Brutley and Chit Tuay should be alive and with their families today.”

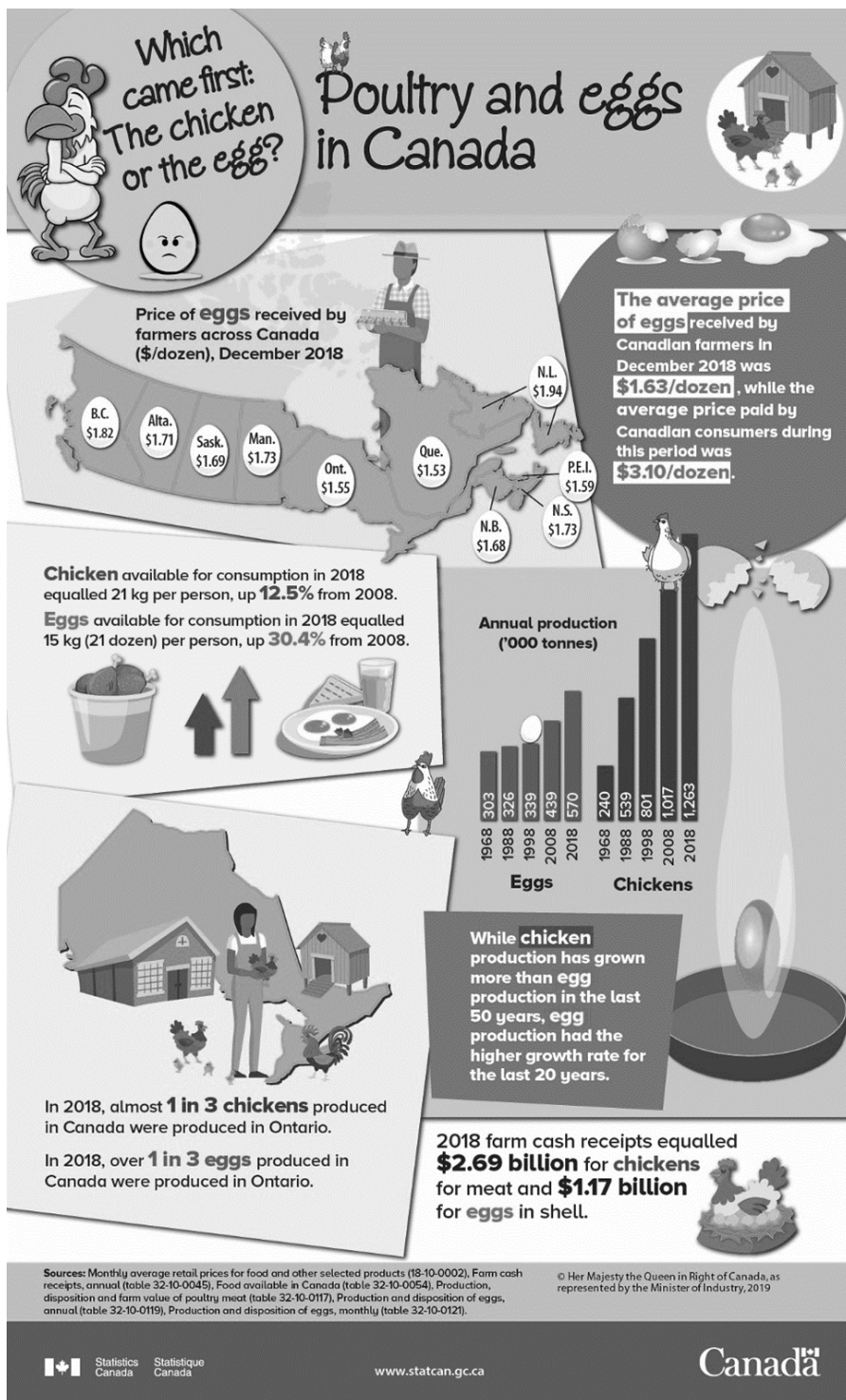
Both the Fieldale Farms Murrayville plant and the JBS/Pilgrim's Pride Guntersville plant recently received special waivers from the U.S. Department of Agriculture (USDA) allowing them to increase line speeds from butchering 140 chickens per minute to 175 birds per minute. The waivers were granted by USDA despite an alarming record of recent preventable fractures, lacerations, amputations, and workplace fatalities at both facilities. This includes a dozen serious incidents in both plants since 2015, according to data compiled by the National Employment Law Project (NELP) and National COSH.

“When chicken slaughter plants increase the number of birds they kill per minute, production for every worker – including sanitation workers – ramps up as everyone works harder and faster

to process and pack the product and sanitize equipment for the increase in output,” said Debbie Berkowitz, worker health and safety program director at the National Employment Law Project. “This increases the likelihood of serious injuries among poultry workers, who are disproportionately people of color and immigrants. The USDA granted these special waivers despite strong opposition from workers, public health advocates, and consumer groups.”

The deaths of Brutley and Tuay took place over a period of just nine days in January. In 2018, the most recent year for which data is available, there were five worker deaths in the poultry industry during the entire year.

Egg and Poultry Workers Safety Infographic



Source: <https://www150.statcan.gc.ca>

Egg and Poultry Workers Safety

Infographic – Spanish



Fuente: <https://www.safeatworkca.com>

Electric Pallet Jacks Meeting Kit

What's At Stake

Electric walkie pallet jacks are excellent tools for mid-range runs, unloading deliveries, and stocking products in retail

settings. They fill an important role alongside forklifts and other powered industrial equipment. While they may seem like less powerful machines compared to large forklifts, walkies can quickly and easily move loads weighing thousands of pounds. Like all equipment, they must be handled carefully and effectively by trained and certified operators.

PALLET JACKS – THE PREFERRED MACHINE FOR ORDER PICKING AND CARGO MANAGEMENT

Pallet jacks don't look anything like a forklift. OSHA puts them in the same category of "powered industrial truck." That's where the similarities end. The most significant difference between the two is how they move cargo. Forklifts hoist pallets and other cargo onto warehouse shelves. Pallet jacks only lift pallets a few inches off the ground.

Designed to lift pallets high enough for ground clearance only, pallet jacks are simple to operate. First, the operator secures a pallet on the forks. Then embedded wheels lift the forks up a few inches, allowing the pallet jack to move.

In warehouses, pallet jacks are the truck of choice for "order picking." This is the process of placing items on a pallet jack to fill customer orders. Once an order is complete, the operator usually wraps the pallets in clear plastic. This prevents items from falling off. Then, the pallets are dropped off in a truck or placed near a dock.

What's the Danger

HAZARDS/DANGERS OF PALLET JACK USE

Accidents occur when the operator:

- Doesn't take pallet jack safety seriously
- Exceeds weight limitations
- Doesn't follow safety protocols
- Doesn't properly balance pallets on the forks
- Ignores potential hazards in the work environment

- Operates the pallet jack in a careless or unsafe manner

TYPES OF PALLET ACCIDENTS

- A worker was fatally crushed by a falling load.
- A worker had four toes on his left foot amputated due to a pallet jack accident.
- Other pallet jack workers have suffered crushed legs and bones broken.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BEST PRACTICES TO AVOID ACCIDENTS

1. Put a plan in place, and train for it

That starts with examining unique risk factors and laying out a plan to ensure any potential hazards are avoided. Once that information has been compiled, workers need the proper education and managers have to make sure they are following their training to the letter.

1. Inspect the jack before every use

One critical area for safety here is making sure a pallet jack is safe. Look it over carefully any time it's loaded or unloaded. While the likelihood that things are going to change from one day to the next is low, over time, a lack of inspections could lead workers to miss a loosening wheel or problems with the pneumatic lift that could lead to an accident.

1. Avoid inclines whenever possible

Using a pallet jack on an incline is not usually advisable. Slopes will increase the risk of an accident because it becomes more difficult for operators to maintain control of the jack.

1. Pull, don't push

It's vital for workers to pull the pallet jack whenever possible. Pushing the equipment may make it less maneuverable and increases the risk of running into something when going around a corner that

you couldn't have seen.

1. Don't let extremities get under it

One of the biggest risks around a pallet jack is the one related to having hands or feet get stuck under it as it lowers, so workers must always be conscious of where they're standing or placing their hands around its forks. While most efforts to raise or lower the jack will go off without a hitch, employees can't risk the chance that it will fail and come crashing down with disastrous consequences.

1. Watch out for 'pinch points'

When turning the jack one way or the other, workers need to be aware of the places where the "pinch" motion could catch their hands or feet. Avoiding the risk is common-sense but nonetheless, hurried work and inattention can lead to otherwise avoidable accidents.

BEST PALLET JACK PRACTICES

- Prior to operating an electric pallet jack, always fill out the pre-operation inspection sheet. This will ensure you are using an electric power jack that is in good mechanical condition. If the electric power jack does not pass the pre-operation inspection, do not use it and report the malfunctioning equipment to your supervisor immediately.
- Always be cautious of the wide swing of the electric power jack. Keep your body, especially your feet and ankles clear of the jack.
- When operating the electric pallet jack always face the direction of travel, do not walk backwards.
- An electric pallet jack should never be operated on a ramp.
- The red button on the operation handle is an emergency reverse. This button will prevent the electric pallet jack from running you over.
- The electric pallet jack, with a full load, can weigh as much as a car. You cannot stop, push, or drag the electric pallet jack. Never use your body to stop the electric pallet jack.

FINAL WORD

The electric pallet jack is designed for lifting and moving material loads over relatively short distances in a number of material handling applications on loading docks, distribution centers and in warehouses.

Electric Pallet Jacks Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los transpaletas eléctricos son excelentes herramientas para los recorridos de media distancia, la descarga de entregas y el almacenamiento de productos en los establecimientos minoristas. Desempeñan un papel importante junto a las carretillas elevadoras y otros equipos industriales motorizados. Aunque puedan parecer máquinas menos potentes en comparación con las grandes carretillas elevadoras, los transpaletas pueden mover rápida y fácilmente cargas de miles de kilos. Como todos los equipos, deben ser manejados con cuidado y eficacia por operadores capacitados y certificados.

LAS TRANSPALETAS: LA MÁQUINA PREFERIDA PARA LA PREPARACIÓN DE PEDIDOS Y LA GESTIÓN DE LA CARGA

Los transpaletas no se parecen en nada a una carretilla elevadora. La OSHA las sitúa en la misma categoría de “carretilla industrial motorizada”. Ahí acaban las similitudes. La diferencia más significativa entre ambas es cómo mueven la carga. Las carretillas elevadoras elevan los palés y otras cargas a las estanterías del almacén. Los elevadores de palés sólo levantan los palés unos

pocos centímetros del suelo.

Diseñados para elevar los palés a una altura suficiente para que queden libres del suelo, los gatos para palés son fáciles de manejar. En primer lugar, el operario fija un palet en las horquillas. A continuación, unas ruedas empotradas levantan las horquillas unos centímetros, permitiendo que el transpaleta se mueva.

En los almacenes, los transpaletas son la carretilla elegida para la “preparación de pedidos”. Este es el proceso de colocar los artículos en un transpaleta para cumplir con los pedidos de los clientes. Una vez completado el pedido, el operario suele envolver los palets en plástico transparente. Esto evita que los artículos se caigan. A continuación, los palés se dejan en un camión o se colocan cerca de un muelle.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS/PELIGROS DEL USO DE LA TRANSPALETA

Los accidentes se producen cuando el operario

- No se toma en serio la seguridad del transpaleta
- Excede las limitaciones de peso
- No sigue los protocolos de seguridad
- No equilibra correctamente las paletas en las horquillas
- Ignora los peligros potenciales en el entorno de trabajo
- Maneja el transpaleta de forma descuidada o insegura

TIPOS DE ACCIDENTES CON PALETAS

- Un trabajador murió aplastado por la caída de una carga.
- Un trabajador sufrió la amputación de cuatro dedos del pie izquierdo debido a un accidente con transpaleta.
- Otros trabajadores con transpaletas han sufrido aplastamiento de piernas y rotura de huesos.

COMO PROTEGERSE

MEJORES PRÁCTICAS PARA EVITAR ACCIDENTES

1. Poner en marcha un plan y capacitarse para ello

Esto comienza con el examen de los factores de riesgo únicos y el establecimiento de un plan para garantizar que se evitan los peligros potenciales. Una vez recopilada esa información, los trabajadores deben recibir la capacitación adecuada y los directivos tienen que asegurarse de que siguen su capacitación al pie de la letra.

1. Inspeccionar antes de cada uso

Un aspecto crítico para la seguridad es asegurarse de que el transpaleta es seguro. Revíselo cuidadosamente cada vez que lo cargue o lo descargue. Aunque la probabilidad de que las cosas cambien de un día para otro es baja, con el tiempo, la falta de inspecciones podría llevar a los trabajadores a pasar por alto una rueda que se afloja o problemas con el elevador neumático que podrían provocar un accidente.

1. Evite las pendientes siempre que sea posible

Utilizar un transpaleta en una pendiente no suele ser aconsejable. Las pendientes aumentan el riesgo de accidente porque a los operarios les resulta más difícil mantener el control del transpaleta.

1. Tire, no empuje

Es fundamental que los trabajadores tiren del transpaleta siempre que sea posible. Empujar el equipo puede hacer que sea menos maniobrable y aumenta el riesgo de chocar con algo al doblar una esquina que no se podría haber visto.

1. No deje que las extremidades se metan debajo

Uno de los mayores riesgos en torno a un transpaleta es el relacionado con el hecho de que las manos o los pies se queden atascados debajo de ella mientras desciende, por lo que los trabajadores deben ser siempre conscientes de dónde se sitúan o colocan las manos alrededor de sus horquillas. Aunque la mayoría de los esfuerzos para subir o bajar el transpaleta se realizan sin problemas, los empleados no pueden arriesgarse a que falle y se

derrumbe con consecuencias desastrosas.

1. Cuidado con los “puntos de pellizco”

Al girar el gato en un sentido u otro, los trabajadores deben ser conscientes de los lugares en los que el movimiento de “pellizco” podría atrapar sus manos o pies. Evitar el riesgo es de sentido común, pero, sin embargo, el trabajo apresurado y la falta de atención pueden provocar accidentes que, de otro modo, podrían evitarse.

LAS MEJORES PRÁCTICAS CON LA TRANSPALETA

- Antes de utilizar un transpaleta eléctrico, rellene siempre la hoja de inspección previa a la operación. Esto le asegurará que está utilizando un transpaleta eléctrico que está en buenas condiciones mecánicas. Si el transpaleta eléctrico no pasa la inspección previa a la operación, no la utilice y comunique inmediatamente a su supervisor el mal funcionamiento del equipo.
- Tenga siempre cuidado con el amplio giro del transpaleta eléctrico. Mantenga su cuerpo, especialmente los pies y los tobillos, alejados del gato.
- Cuando utilice el transpaleta eléctrico, mire siempre en el sentido de la marcha, no camine hacia atrás.
- Un transpaleta eléctrico nunca debe ser operada en una rampa.
- El botón rojo de la manija de operación es una reversa de emergencia. Este botón evitará que el transpaleta eléctrico le atropelle.
- El transpaleta eléctrico, con una carga completa, puede pesar tanto como un coche. No puede detener, empujar o arrastrar el transpaleta eléctrico. Nunca utilice su cuerpo para detener el transpaleta eléctrico.

CONCLUSIÓN

El transpaleta eléctrico está diseñado para elevar y mover cargas de material en distancias relativamente cortas en diversas aplicaciones de manipulación de materiales en muelles de carga,

centros de distribución y almacenes.

Verifying Safeguards Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Verificación de las salvaguardias – Charla de seguridad

Hay muchas salvaguardias que ponemos en marcha cada día para garantizar que se eliminan o mitigan los riesgos. A menudo, otra persona puede ser la responsable de implementar las salvaguardas para una tarea de trabajo. No importa si usted o alguien más es responsable de implementar una salvaguarda, se debe verificar que las salvaguardas estén en su lugar antes de comenzar el trabajo.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS PARA LOS TRABAJADORES

Una salvaguardia es una solución o una combinación de soluciones que elimina o reduce el riesgo de exposición a piezas móviles peligrosas u otras condiciones perjudiciales. Los elementos que ponen a los trabajadores en riesgo de sufrir lesiones cuando trabajan cerca de la maquinaria incluyen:

- Piezas giratorias en ejes, acoplamientos, rodillos de alimentación y correas trapezoidales.
- Piezas recíprocas o deslizantes como las matrices en las prensas punzonadoras.
- Piezas que se fragmentan o rompen, como las ruedas abrasivas.
- Productos químicos tóxicos o corrosivos.

- Calor, ruido y vibraciones.
- Radiaciones no ionizantes como la luz ultravioleta (UV).

COMO PROTEGERSE

RIESGO

“Riesgo” significa “posibilidad de sufrir una lesión o enfermedad profesional”. Los tres factores más importantes que afectan al riesgo son la gravedad, la exposición y la probabilidad:

Gravedad – Si se produjera un incidente, ¿cuál sería la gravedad de la lesión?

Exposición – ¿Cuál es el grado de exposición de los trabajadores al peligro?

Probabilidad – ¿Qué probabilidad hay de que se produzca un incidente?

POR QUÉ VERIFICAR

Cuando las personas proceden a su trabajo sin verificar que se han tomado las medidas adecuadas para trabajar de forma segura, pueden producirse incidentes.

Ejemplos:

- Detenerse antes de la puesta en marcha de una máquina para verificar que todo el mundo está fuera de la línea de fuego.
- Intentar poner en marcha un equipo después de bloquearlo y etiquetarlo antes de comenzar el trabajo mecánico.
- Hacer una comprobación por radio con los demás trabajadores implicados en un levantamiento crítico antes de comenzar las operaciones de elevación.
- Comunicarse por radio con un operador de equipos pesados para asegurarse de que le hace señas para entrar en su zona de trabajo.
- Repasar una lista de comprobación de todas las salvaguardias necesarias antes de comenzar una tarea compleja.

CAPACITACIÓN DE LOS TRABAJADORES

- La capacitación específica y detallada es, por lo tanto, una parte crucial de cualquier esfuerzo para proporcionar protección contra los peligros relacionados con las máquinas. La capacitación minuciosa de los operarios debe incluir la instrucción o la capacitación práctica en los siguientes aspectos
- la descripción e identificación de los peligros asociados a determinadas máquinas
- los propios dispositivos de protección, la forma en que proporcionan protección y los peligros para los que están previstos;
- cómo utilizar los resguardos y por qué.
- cómo y en qué circunstancias pueden retirarse los resguardos, y por quién (en la mayoría de los casos, sólo por el personal de reparación o mantenimiento).
- cuándo se requiere un programa de bloqueo/etiquetado.
- qué hacer (por ejemplo, ponerse en contacto con el supervisor) si un dispositivo de protección está dañado, falta o no puede proporcionar la protección adecuada.

Este tipo de capacitación en materia de seguridad es necesario para los nuevos operarios y el personal de mantenimiento o de puesta a punto, cuando se ponen en servicio salvaguardas nuevas o modificadas, o cuando los trabajadores son asignados a una nueva máquina u operación.

REQUISITOS GENERALES MÍNIMOS DE LAS PROTECCIONES PARA LA SEGURIDAD DE LOS TRABAJADORES

Evitar el contacto: El resguardo debe impedir que las manos, los brazos y cualquier otra parte del cuerpo del trabajador entren en contacto con las piezas móviles peligrosas. Un buen sistema de protección elimina la posibilidad de que el operario u otro trabajador coloque partes de su cuerpo cerca de las piezas móviles peligrosas.

Asegurar: Los trabajadores no deben poder retirar o manipular fácilmente el dispositivo de protección, porque un dispositivo de protección que pueda ser fácilmente ineficaz no es un dispositivo

de protección en absoluto. Deben estar firmemente sujetos a la máquina.

Proteger de la caída de objetos: La protección debe garantizar que ningún objeto pueda caer en las partes móviles. Una pequeña herramienta que se deje caer en una máquina ciclista podría convertirse fácilmente en un proyectil que podría golpear y herir a alguien.

No crear nuevos peligros: Un dispositivo de protección pierde su razón de ser si crea un peligro propio, como una punta cortante, un borde irregular o una superficie inacabada que pueda causar una laceración.

No crear interferencias: Cualquier protección que impida a un trabajador realizar su trabajo de forma rápida y cómoda puede ser pronto anulada o ignorada. Una protección adecuada puede aumentar la eficiencia, ya que puede aliviar la preocupación del trabajador por las lesiones.

Permitir una lubricación segura: Situar los depósitos de aceite fuera de la protección, con una línea que lleve al punto de lubricación, reducirá la necesidad de que el operario o el trabajador de mantenimiento entren en la zona peligrosa.

CONCLUSIÓN

Somos humanos, cometemos errores. Es importante tomarse el tiempo necesario no sólo para poner en práctica las salvaguardias que deben existir, sino también para verificar que efectivamente se han establecido y funcionan correctamente. Nunca está de más volver a comprobar el propio trabajo o el de los que nos rodean cuando se trata de mitigar los riesgos.

Verifying Safeguards Meeting

Kit

Verifying Safeguards Safety Talk

There are many safeguards that we put into place every single day to ensure that hazards are eliminated or mitigated. Often times another individual may be the one responsible for implementing safeguards for a work task. No matter if you or someone else is responsible for implementing a safeguard, safeguards should be verified that they are in place prior to beginning work.

HAZARDS FOR WORKERS

A **safeguard** is solution or a combination of solutions that eliminates or reduces the risk of exposure to hazardous moving parts or other harmful conditions. Things that put workers at risk of injury when working around machinery include:

- Rotating parts on shafts, couplings, feed rolls, and V-belts.
- Reciprocating or sliding parts as dies in punch presses.
- Parts that fragment or rupture such as abrasive wheels.
- Toxic or corrosive chemicals.
- Heat, noise, and vibration.
- Non-ionizing radiation such as ultraviolet (UV) light.

RISK

“**Risk**” means “a chance of injury or occupational disease.” The three most important factors that affect risk are severity, exposure, and probability:

Severity – If an incident occurred, how serious would the injury be?

Exposure – What is the extent of the workers’ exposure to the hazard?

Probability – How likely is it that an incident will occur?

WHY VERIFY

When individuals proceed with their work without verifying the proper steps have been taken to work safely, incidents can occur.

Examples

- Pausing before the startup of a machine to verify that everyone is out of the line of fire.
- Attempting to start up a piece of equipment after locking and tagging it out prior to beginning mechanical work.
- Doing a radio check with the other workers involved in a critical lift prior to beginning lifting operations.
- Making radio communication with an operator of heavy equipment to ensure that he waved you on to enter their work area.
- Going through a checklist of all necessary safeguards prior to beginning a complex work task.

WORKER TRAINING

Specific and detailed training is therefore a crucial part of any effort to provide safeguarding against machine-related hazards. Thorough operator training should involve instruction or hands-on training in the following:

- a description and identification of the hazards associated with particular machines.
- the safeguards themselves, how they provide protection, and the hazards for which they are intended;
- how to use the safeguards and why.
- how and under what circumstances safeguards can be removed, and by whom (in most cases, repair or maintenance personnel only).
- when a lockout/tagout program is required.
- what to do (e.g., contact the supervisor) if a safeguard is damaged, missing, or unable to provide adequate protection.

This kind of safety training is necessary for new operators and

maintenance or setup personnel, when any new or altered safeguards are put in service, or when workers are assigned to a new machine or operation.

MINIMUM GENERAL REQUIREMENTS OF SAFEGUARDS FOR WORKERS SAFETY

Prevent contact: The safeguard must prevent hands, arms, and any other part of a worker's body from making contact with dangerous moving parts. A good safeguarding system eliminates the possibility of the operator or another worker placing parts of their bodies near hazardous moving parts.

Secure: Workers should not be able to easily remove or tamper with the safeguard, because a safeguard that can easily be made ineffective is no safeguard at all. They must firmly be secured to the machine.

Protect from falling objects: The safeguard should ensure that no objects can fall into moving parts. A small tool which is dropped into a cycling machine could easily become a projectile that could strike and injure someone.

Create no new hazards: A safeguard defeats its own purpose if it creates a hazard of its own such as a shear point, a jagged edge, or an unfinished surface which can cause a laceration.

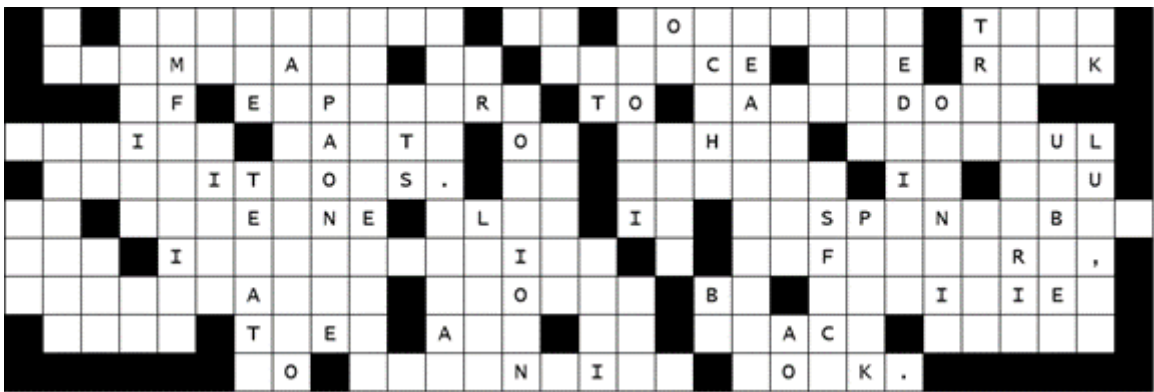
Create no interference: Any safeguard which impedes a worker from performing the job quickly and comfortably might soon be overridden or disregarded. Proper safeguarding can actually enhance efficiency as it can relieve the worker's apprehensions about injury.

Allow safe lubrication: Locating oil reservoirs outside the guard, with a line leading to the lubrication point, will reduce the need for the operator or maintenance worker to enter the hazardous area.

FINAL WORD

We are human, we make mistakes. It is important to take the time to not only implement the safeguards that need to be in place, but also verify that they are indeed in place and functioning correctly. It never hurts to double check your own work or the work of those around you when dealing with the mitigation of hazards.

Verifying Safeguards Fallen Phrases



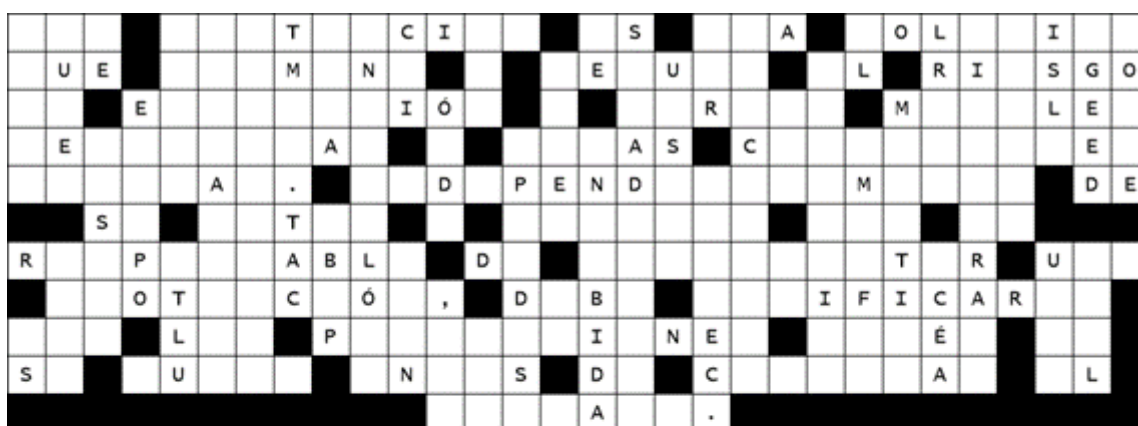
Y
C O N S S E
A S R B G R D E R F
R H E G M G R D U O U R A R H R Y
T O A D G L S S R E O N S S Z T E O M I A
S O L S O F P P E A R E I N N E M T H W E R E G U S H S D
F O F N T U T I U O E O H I E L D A T U R V H N P U S O R
M E R I N I N H D E E U R S N G S G P L E I O R R F I D T
O A V O A M E X T M S N T E R I N A L T T A E A F A I O L E

Answer

A safeguard is solution that eliminate or reduce the risk of exposure to hazardous moving parts or other harmful conditions. No matter if you or someone else is responsible for implementing a safeguard, safeguards should be verified that they are in place

prior to beginning work.

Verifying Safeguards Fallen Phrases – Spanish



S
R S
L O
A G O D O B E T E V
D P Ñ G U O R E N C J L S E S S E E
Q E E X E A E I A O N O L D A E N R N N E N O
U U S I O N I E A N T Ó E A I P I U E T E S T N R C N Ó S
P U A I N A S R I C O T E C E R O O E N M E D I A I S E N A
D E L L E R S S I C N T E A T G E P V O M M Á Z Ó T I E E N
Q N R I P P C S I S E U R A R E M I C E O E N S C U E S N S

Respuesta:

Una protección es una solución que elimina o reduce el riesgo de exposición a partes móviles peligrosas u otras condiciones dañinas. Independientemente de si usted o alguien más es responsable de implementar una protección, debe verificarse que las protecciones estén en su lugar antes de comenzar el trabajo.

Electric Pallet Jacks Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Algunos transpaletas pueden soportar 2.000 kg y este peso supone un riesgo de lesiones. La mayoría de las transpaletas, eléctricas o manuales, requieren que el operario camine con ellas, y muchos operarios estarán levantando mercancías en las horquillas y fuera de ellas.
2. El operario debe mantener siempre el control del transpaleta y ser especialmente cuidadoso en rampas y pendientes. El operario nunca debe subirse al transpaleta a menos que ésta tenga una plataforma específica.
3. El operario puede romper el transpaleta dejando caer la carga, de modo que la paleta entre en contacto con el suelo. Al bajar una pendiente, el operario no debe ponerse en el camino del transpaleta.
4. Lleve calzado adecuado y asegúrese de limpiar cualquier derrame. Tenga especial cuidado si se utiliza en zonas húmedas.
5. Mantenga el suelo arreglando baches y grietas y creando placas puente o rampas para las juntas de las superficies o los cambios de elevación.
6. Cuando no se utilicen los transpaletas, guárdelas en un lugar designado o coloque las horquillas en un palet para que no creen un peligro de tropiezo.

ESTADÍSTICAS

- Los accidentes con transpaletas eléctricas y carretillas industriales provocan unas 34.900 lesiones al año. De estas lesiones, casi 8.000 están relacionadas con los transpaletas eléctricos.
- Los transpaletas eléctricos están implicados en una media de 85 muertes al año.

- La mayoría de las lesiones no mortales con transpaletas eléctricas se produjeron en hombres (88%) y en operarios de entre 25 y 34 años.
 - Una media del 7% de los trabajadores faltó al trabajo cada año debido a una lesión relacionada con un transpaleta eléctrico.
 - Las lesiones mortales con transpaletas eléctricas afectaron en mayor medida a los hombres (99%) y a las personas de entre 55 y 64 años.
 - Aproximadamente una persona muere en un accidente con transpaleta eléctrica cada tres días en Estados Unidos.
 - Una cuarta parte de las lesiones en almacenes se producen en el muelle de carga.
 - La OSHA ha descubierto que el 25% de los accidentes con transpaletas eléctricas se deben a una capacitación inadecuada del operario.
-

Electric Pallet Jacks Stats and Facts

FACTS

1. Some pallet jacks are capable of carrying 2000kg and this weight creates a risk of injury. The majority of pallet jacks, electric or manual, require the operator to walk along with them, and many operators will be lifting goods on and off the forks.
2. The operator must keep control of the pallet jack at all times and be especially cautious on ramps and slopes. The operator must never ride on the pallet jack unless it has a specific platform.
3. The operator can brake the pallet jack by dropping the load,

so the pallet makes contact with the ground. When travelling down a slope, the operator must not put themselves in the way of the pallet jack.

4. Wear appropriate footwear and ensure any spills are mopped up. Take extra care if using in wet areas.
5. Maintain the floor by fixing potholes and cracks, and creating bridging plates or ramps for joints in surfaces or changes in elevation.
6. When pallet jacks aren't in use, store them in a designated place or put the forks into a pallet so that they don't create a trip hazard.

STATS

- Electric pallet jack and industrial truck accidents result in about 34,900 injuries annually. Of these injuries, nearly 8,000 involved Electric pallet jack.
 - Electric pallet jacks are involved in an average of 85 deaths each year.
 - Most non-fatal electric pallet jack injuries happened to men (88%) and to operators between the ages of 25 to 34.
 - An average of 7% of workers missed work each year due to an electric pallet jack -related injury.
 - Fatal electric pallet jack injuries affected men (99%) and 55 to 64-year-olds the most.
 - Roughly 1 person is killed in an electric pallet jack accident every three days in the U.S.
 - One-quarter of warehouse injuries happen on the loading dock.
 - OSHA found that 25% of Electric Pallet Jack accidents are due to inadequate operator training.
-

Verifying Infographic

Safeguards



Verifying Infographic – Spanish

Safeguards



Fuente: <https://www.fraternidad.com>

Electric Pallet Jacks Fatality File – Spanish

El pie de un empleado es aplastado entre el transpaleta y la escalera

Un empleado estaba en la zona de preparación de pedidos manejando un transpaleta eléctrico Hyster. Después de obtener el transpaleta en la zona de preparación de pedidos, el empleado la condujo hasta una pila de pan que debía ser trasladada a las líneas de selección de pedidos.

Cuando terminó de entregar el pan, el empleado condujo el transpaleta de vuelta al lugar donde la había obtenido, cerca de

unas escaleras que abarcaban un sistema de transporte en la zona de preparación de pedidos. Cuando el empleado se acercó a las escaleras, dejó que la manivela del transpaleta se moviera hacia arriba hasta su posición normal para aplicar el freno, al tiempo que se bajaba del transpaleta. Sin embargo, como los frenos del transpaleta no funcionaban correctamente, no se detuvo.

El empleado ya se había bajado del transpaleta e intentaba volver a subirse para salir de la trayectoria del transpaleta, cuando su pie izquierdo quedó aplastado entre el transpaleta y la escalera. El empleado fue hospitalizado. El supervisor directo del empleado era el supervisor de área y estaba en su oficina en el momento del incidente. El empleado declaró que otro compañero de trabajo había manejado el transpaleta antes del día del incidente y que él mismo la había manejado una semana antes del incidente, momento en el que se había dado cuenta de que los frenos no funcionaban correctamente y se lo hizo saber a su capataz.

El compañero de trabajo que utilizó el transpaleta antes que el empleado no fue identificado. El compañero de trabajo declaró que había utilizado el mismo transpaleta el día anterior al incidente y que su capataz le había dicho que no la utilizara. El capataz iba a colocar un cartel advirtiéndole que no se debía utilizar.

Electric Pallet Jacks Fatality File

Employee's Foot Is Crushed Between Pallet Jack and Stairs

An employee was in the order staging area operating a Hyster electric pallet jack. After obtaining the pallet jack in the order

staging area, the employee drove it to a stack of bread that needed to be moved to the order selector lines.

When he had delivered the bread, the employee drove the pallet jack back to where he had obtained it near a set of stairs spanning a conveyor system in the order staging area. As the employee approached the stairs, he let the handle of the pallet jack move upward to its normal position to apply the brake, while simultaneously stepping off of the pallet jack. However, because the brakes of the pallet jack did not function properly, it failed to stop.

The employee had already stepped off of the pallet jack and was attempting to jump back on to get out of the pallet jack's path of travel, when his left foot was crushed between the pallet jack and the stairs. The employee was hospitalized. The employee's direct supervisor was the area supervisor and was in his office at the time of the incident. The employee stated that another coworker had operated the pallet jack earlier on the day of the incident and that he himself had operated it one week prior to the incident at which time he had noticed the brakes were not functioning properly and brought it to the attention of his foreman.

The coworker, who used the pallet jack before the employee, was not identified. The coworker stated that he had used the same pallet jack the day before the incident and that his foreman had told him not to use it. The foreman was going to place a sign on it warning that it should not be used.

Verifying Safeguards Picture This



What is wrong in this picture? There is a man doing multiple unsafe procedures in this picture, first he using a grinding wheel without any guard, second all the sparks coming out of the machine are falling into two oxygen cylinders which makes it too dangerous, third he is not wearing any facial mask or glasses to protect his eyes from those sparks and finally there is a solvent knob close to his work area. All of those unsafe procedures are strongly dangerous that can result in a horrible disaster with many injuries, burns and even death.

Never use a machine without the guard which is provided for protection. Check the machine for any kind of crack or damage before using the grinder.

Never use a machine without wearing all the personal protective equipment and clothing such as goggles, helmets, masks, ear protection, gloves, leather aprons etc. Also ensure that the personal protective equipment and tools are in proper condition before using them.

Finally, make sure all safeguards are in place to avoid a catastrophe, check your work area before start working, follow all safety work practices and ensure your personal safety.

Verifying Safeguards Picture This – Spanish



¿Qué hay de malo en esta foto? Hay un hombre realizando múltiples procedimientos inseguros en esta imagen, primero está utilizando una amoladora sin ningún tipo de protección, segundo todas las chispas que salen de la máquina están cayendo en dos cilindros de oxígeno lo que hace que sea demasiado peligroso, tercero no está usando ninguna máscara facial o gafas para proteger sus ojos de esas chispas y finalmente hay una perilla de disolvente cerca de su área de trabajo. Todos estos procedimientos inseguros son fuertemente peligrosos y pueden resultar en un horrible desastre con muchas lesiones, quemaduras e incluso la muerte.

Nunca utilice una máquina sin el protector que se proporciona para la protección. Antes de utilizar la amoladora, compruebe que la máquina no presenta ningún tipo de grieta o daño.

No utilice nunca una máquina sin llevar todo el equipo y la ropa de protección personal, como gafas, cascos, máscaras, protección para los oídos, guantes, delantales de cuero, etc. Asegúrese

también de que el equipo de protección personal y las herramientas están en buenas condiciones antes de utilizarlas.

Por último, asegúrese de que todas las salvaguardias están en su sitio para evitar una catástrofe, compruebe su área de trabajo antes de empezar a trabajar, siga todas las prácticas de seguridad en el trabajo y garantice su seguridad personal.

**Electric
Infographic**

Pallet

Jacks



ELECTRIC PALLET TRUCK

- 1) Facilitates the worker to move larger distances with lesser breaks. Thus, it can save a significant amount of operational time in a hectic warehouse setting.
- 2) Electric pallet trucks can lift, lower and move around in a warehouse effortlessly.
- 3) Less prone to inflict a strain associated injury to the worker because these electric pallet trucks are automated and include a power-assisted lift.
- 4) Available to meet the precise demands of your company's needs.

Source: <https://www.lencrowforklifts.com>

Electric Pallet Jacks

Infographic – Spanish

Normas de Seguridad para el Manejo de Transpaletas...

- ✓ No utilizar el transpaleta como transporte personal ni de pasajeros.
- ✓ No empuje más de dos paletas con carga
- ✓ Conducir supervisando la carga en cuanto a su estabilidad y equilibrio.
- ✓ Asegurarse que la paleta es la adecuada para la carga que debe soportar
- ✓ Asegurarse que la paleta esté en buen estado.
- ✓ Evitar intentar elevar las cargas con un solo brazo de la horquilla.
- ✓ No dejar cajas ni otros objetos sobre la unidad mientras se carga.
- ✓ Al terminar la jornada, apaga tu equipo, enrolla de manera adecuada el cable de carga y déjalo en el lugar asignado



Fuente: <https://slideplayer.es>

Weed Wacker Safety Meeting Kit

HAZARDS

A weed Wacker is designed to rotate a blade or string at high speeds which not only cuts the desired brush or grass, but also often throws stones and other objects at high rates of speed. These thrown objects can cause property damage incidents or injuries to bystanders. Workers need to evaluate the work area and task and take into account the possibility of these types of incidents occurring due to thrown objects.

OTHER HAZARDS

Eye injuries are the most common injury for workers using trimmers. Lacerations to the user and others may occur when sharp objects are sent flying during use. Heat related illnesses are common during prolonged trimmer use; take frequent breaks and drink water to stay hydrated. Back strains occur during prolonged use and incorrect bending. Wrist strains are common during prolonged use, adjust the harness system and hand grips for a comfortable hand position.

String trimmers are capable of causing serious injury. Workers need to avoid the following when using this equipment.

- Do not leave running tool unattended.
- Do not wear short pants or short sleeves.
- Do not use rigid blades in stony areas.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Do not repair damaged attachments.

WEED WACKER (A.K.A. STRING TRIMMER)

- A weed Wacker, technically labeled as a string trimmer, is a handheld lawn care device. This type of machine is used to trim weeds and areas of the yard that can't be reached with a lawnmower. Weed Wackers use a rotating string to cut grass instead of blades.
- They usually have a two-stroke gas-powered engine. Adding gas into a weed eater isn't the same as filling up your car. Two-stroke engines require you to premix gasoline and motor oil in the proper ratio, rather than adding gas and oil separately, as you do in a vehicle.
- Some weed Wackers can have a four-stroke engine, which does not require the oil and gas to be mixed together.
- Mixing the oil and gas improperly is the most common cause of smoking weed Wackers, and it's usually a simple fix. But continuing to run the machine with the improper mixture can cause damage to your engine.

SAFETY TIPS FOR WORKERS USING WEED TRIMMERS

Consider the following safety tips for using weed trimmers.

1. Prepare the site – walk the area to be trimmed prior to starting. Remove debris, sticks, stones, and other obstacles or potential hazards. Make sure there are no people or pets in the area and stay alert to anyone or anything entering your workspace while trimming. Prepare the weed trimmer by checking the safety guards and shields, making sure they are in place. Verify there is enough nylon line in the spool. Fill the fuel tank and always allow the engine to cool down before refueling.
2. When trimming, keep in mind that lawn trimmers can throw objects at high speeds, so avoid working near people, vehicles, and delicate building structures. Never attempt to adjust or repair a weed trimmer while the engine is running. Keep the line short so it does not extend past the guard on the head of the weed trimmer. Keep one hand on the handle and one hand on the shaft of the trimmer to provide greater control. If provided, use a shoulder strap for support to help with weight and vibration of the weed trimmer. When trimming, keep the throttle at full speed, but be able to maintain control of the trimmer. Swing the trimmer in a slow smooth arcing motion. Move the trimmer forward and step forward to cover more ground. Don't over extend the trimmer with just your arms or bending forward, as this could cause excess fatigue.
3. Watch for hidden obstacles like wires, fence posts, rocks, or bricks that could cause the trimmer to bounce backwards or entangle the line and jam the trimmer. Wear work boots, hearing protection, eye and face protection, long pants and long-sleeved shirts.
4. If you are working near a street or roadway, wear a reflective vest. Be aware of nearby traffic, parked vehicles and position yourself so you won't accidentally throw objects into traffic or vehicles. Don't listen to music with

headphones, as it can be a distraction and add to noise exposure. Use sun block and wear a hat to protect from sun exposure. Use an insect repellent with at least 10% DEET to protect from mosquito and tick bites. Stay hydrated, drinking about 8 ounces of water every 20 minutes.

5. Be able to identify and avoid poisonous plants like poison ivy, poison sumac, and nettles. Watch out for venomous spiders, caterpillars, and snakes. Keep a first-aid kit handy and include EpiPens and a snakebite kit in the kit.
6. The key to safe operation of weed trimmers varies; select the proper type of weed trimmer for the job. Make sure workers are properly trained to use the equipment. Survey the work area and identify or remove obstacles and hazards. Don't work around people or pets. Inspect and maintain your equipment frequently.

WEED WACKER TAKEAWAYS

- Eliminate weed Wacker activities where possible. Landscaping or using a weed killer can reduce the need to use a weed Wacker.
- Ensure all safety devices on the weed Wacker are in place and functioning correctly. Most weed Wackers have some type of guard to deflect objects from being thrown back towards the operator. Also make sure any kill switches or safety switches work correctly.
- Read the owner's manual to understand the specifics of the machine you are using.
- Remove any objects or people that could be struck by flying debris during weed clearing activities before beginning work. Stop when a car or person comes too close to your work area.
- Wear the proper PPE while using a weed Wacker. Proper PPE includes: safety glasses, a face shield, long sleeve shirt, anti-vibration gloves, long pants, long socks, and safety toe boots that go around the ankle.

FINAL WORD

Do not take lawn care activities lightly when it comes to safety. Injuries occur every single day while using this equipment. As mentioned above, most reported injuries occur to the eyes. How would an injury to the eyes affect you and your ability to work?

Weed Wacker Safety Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

RIESGOS

Una desbrozadora está diseñada para hacer girar una cuchilla o una cuerda a gran velocidad, lo que no sólo corta la maleza o la hierba deseada, sino que también suele arrojar piedras y otros objetos a gran velocidad. Estos objetos lanzados pueden causar incidentes de daños a la propiedad o lesiones a los transeúntes. Los trabajadores deben evaluar el área de trabajo y la tarea y tener en cuenta la posibilidad de que se produzcan este tipo de incidentes debido a los objetos arrojados.

CUÁL ES EL PELIGRO

OTROS PELIGROS

Las lesiones oculares son las más comunes entre los trabajadores que utilizan recortadoras. Pueden producirse laceraciones en el usuario y en otras personas cuando se lanzan objetos afilados durante su uso. Las enfermedades relacionadas con el calor son comunes durante el uso prolongado de la recortadora; tome

descansos frecuentes y beba agua para mantenerse hidratado. Las tensiones en la espalda se producen durante el uso prolongado y la flexión incorrecta. Las tensiones en las muñecas son comunes durante el uso prolongado, ajuste el sistema de arnés y las empuñaduras para una posición cómoda de la mano.

Las cortadoras de hilo son capaces de causar lesiones graves. Los trabajadores deben evitarlo cuando utilicen este equipo.

- No deje la herramienta en funcionamiento sin vigilancia.
- No llevar pantalones ni mangas cortas.
- No utilice cuchillas rígidas en zonas pedregosas.
- No se debe extender en exceso el alcance de la mano. Mantenga el equilibrio y la estabilidad en todo momento.
- No repare los accesorios dañados.

COMO PROTEGERSE

DESBROZADORA (TAMBIÉN CONOCIDA COMO RECORTADORA DE HILO)

- Una desbrozadora, técnicamente etiquetada como recortadora de hilo, es un dispositivo manual para el cuidado del césped. Este tipo de máquina se utiliza para recortar las malas hierbas y las zonas del jardín a las que no se puede llegar con un cortacésped. Las desbrozadoras utilizan una cuerda giratoria para cortar la hierba en lugar de cuchillas.
- Suelen tener un motor de gas de dos tiempos. Añadir gasolina a una desbrozadora no es lo mismo que llenar el depósito de tu coche. Los motores de dos tiempos requieren una mezcla previa de gasolina y aceite de motor en la proporción adecuada, en lugar de añadir gasolina y aceite por separado, como se hace en un vehículo.
- Algunas desbrozadoras pueden tener un motor de cuatro tiempos, que no requiere mezclar el aceite y la gasolina.
- Mezclar el aceite y la gasolina de forma incorrecta es la causa más común de que las desbrozadoras echen humo, y suele ser una solución sencilla. Pero continuar haciendo funcionar la máquina con la mezcla inadecuada puede causar daños en el

motor.

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA LOS TRABAJADORES QUE UTILIZAN DESBROZADORAS

Tenga en cuenta los siguientes consejos de seguridad para el uso de las desbrozadoras.

1. Prepare el lugar – recorra la zona a recortar antes de empezar. Retire los escombros, palos, piedras y otros obstáculos o peligros potenciales. Asegúrese de que no hay personas ni animales domésticos en la zona y esté atento a cualquier persona o cosa que entre en su espacio de trabajo mientras recorta. Prepare la desbrozadora comprobando los protectores de seguridad y los escudos, asegurándose de que están en su sitio. Compruebe que hay suficiente hilo de nylon en el carrete. Llene el depósito de combustible y deje siempre que el motor se enfríe antes de repostar.
2. Cuando recorte, tenga en cuenta que los cortacéspedes pueden lanzar objetos a gran velocidad, por lo que debe evitar trabajar cerca de personas, vehículos y estructuras de construcción delicadas. Nunca intente ajustar o reparar una desbrozadora mientras el motor esté en marcha. Mantenga el hilo corto para que no sobrepase la protección del cabezal de la desbrozadora. Mantenga una mano en la empuñadura y otra en el eje de la desbrozadora para tener un mayor control. Si está previsto, utilice una correa para el hombro como apoyo para ayudar con el peso y la vibración de la desbrozadora. Al recortar, mantenga el acelerador al máximo, pero sea capaz de mantener el control de la desbrozadora. Gire la desbrozadora con un movimiento de arco lento y suave. Mueva la desbrozadora hacia adelante y dé un paso adelante para cubrir más terreno. No extienda en exceso la desbrozadora sólo con los brazos o inclinándose hacia delante, ya que esto podría causar un exceso de fatiga.
3. Esté atento a los obstáculos ocultos, como cables, postes de la valla, rocas o ladrillos, que podrían hacer que la desbrozadora rebotara hacia atrás o que se enredara el hilo y atascara la desbrozadora. Utilice botas de trabajo,

protección auditiva, protección para los ojos y la cara, pantalones largos y camisas de manga larga.

4. Si trabaja cerca de una calle o carretera, lleve un chaleco reflectante. Esté atento al tráfico cercano, a los vehículos aparcados y colóquese de forma que no lance accidentalmente objetos al tráfico o a los vehículos. No escuche música con auriculares, ya que puede ser una distracción y aumentar la exposición al ruido. Utilice protector solar y lleve un sombrero para protegerse de la exposición al sol. Utilice un repelente de insectos con al menos un 10% de DEET para protegerse de las picaduras de mosquitos y garrapatas. Mantenga hidratado, bebiendo unas 8 onzas de agua cada 20 minutos.
5. Sepa identificar y evitar las plantas venenosas como la hiedra venenosa, el zumaque venenoso y las ortigas. Tenga cuidado con las arañas venenosas, las orugas y las serpientes. Tenga a mano un botiquín de primeros auxilios e incluye en él EpiPens y un kit de mordeduras de serpiente.
6. La clave para el funcionamiento seguro de las desbrozadoras varía; seleccione el tipo adecuado de desbrozadora para el trabajo. Asegúrese de que los trabajadores están debidamente capacitados para utilizar el equipo. Examine la zona de trabajo e identifique o elimine los obstáculos y peligros. No trabaje cerca de personas o animales domésticos. Inspeccione y mantenga el equipo con frecuencia.

CONSEJOS DE LA DESBROZADORA

- Elimine las actividades de la desbrozadora siempre que sea posible. La jardinería o el uso de un herbicida pueden reducir la necesidad de utilizar una desbrozadora.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad de la desbrozadora están colocados y funcionan correctamente. La mayoría de las desbrozadoras tienen algún tipo de protección para evitar que los objetos sean lanzados hacia el operador. Asegúrese también de que los interruptores de parada o de seguridad funcionan correctamente.
- Lea el manual del propietario para comprender las características específicas de la máquina que está

utilizando.

- Retire cualquier objeto o persona que pueda ser golpeada por los restos que salgan disparados durante las actividades de desbroce antes de comenzar el trabajo. Deténgase cuando un coche o una persona se acerque demasiado a su zona de trabajo.
- Lleve el EPP adecuado cuando utilice una desbrozadora. El EPP adecuado incluye: gafas de seguridad, una careta, camisa de manga larga, guantes antivibratorios, pantalones largos, calcetines largos y botas de seguridad que lleguen al tobillo.

CONCLUSIÓN

No se tome a la ligera las actividades de cuidado del césped cuando se trata de la seguridad. Todos los días se producen lesiones al utilizar este equipo. Como se ha mencionado anteriormente, la mayoría de las lesiones registradas se producen en los ojos. ¿Cómo le afectaría una lesión en los ojos y su capacidad de trabajo?

Electric Tools – Grounds for Concern Meeting Kit

What's At Stake

One of the big problems in understanding the dangers of electrical shock is the mistaken belief that only high voltages kill. It's not the voltage that kills, but the amount of current that passes through the body. The condition and placement of the body has a lot to do with the chance of getting a shock.

What's the Danger

RISKS OF POWER / ELECTRIC TOOLS

Power tools make work quicker, and require less physical effort from the user. However, with the benefits they bring also comes risk. Power tools are powerful, and when mistakes or accidents happen, they can be serious.

Power tools present hazards such as noise, vibration, electrical, moving parts and projectiles. They have the power to cause severe and even fatal injury if used incorrectly.

HOW TO PROTECT YOURSELF

CHECKLIST FOR SAFE USE OF POWER TOOLS

The Tool: The tool should be suitable for the job. Using the wrong tool for a task can create mechanical and electrical stress.

Check the power tool for faults before use and do not use a tool that has any defects such as damage to the casing or faulty switches.

Keep your tool maintained and tested in accordance with manufacturer's instructions. Regular visual checks by the user and more formal inspections should be in place.

Accessories: The right accessories should be used, not only for the tool but also for what you are doing with the tool. If you are cutting concrete, you need to use a blade or disc designed for cutting concrete, and not one for a softer material like wood.

Use the correct accessories and tool bits, as intended for the particular power tool. Keep accessories and tool bits in good condition, cutting tools should be sharp and clean.

The Environment: Hazards in the environment can include dust, fumes, gases, water, light and other restrictions.

Power tools should not be operated in explosive atmospheres as

sparks may ignite dust or fumes. Checking the atmosphere, especially when using power tools in a confined space, may be necessary if there is any doubt.

Water entering a power tool will increase the risk of electric shocks and therefore should be kept out of the rain or wet conditions.

Plugs and Cables: Plugs and cables carry electricity to your tool and are exposed to the elements so can easily get damaged.

Cables trail along surfaces, while covered in a protective coating, they are still one of the most vulnerable parts of your tool. Dragging cables along the ground can easily cause damage.

Over-flexing of cables can also damage both the cable and plug connection.

Your power tool plug must match the outlet. Modifying plugs will increase the risk of electric shocks. Formal inspections should include checking plugs for signs of internal damage, overheating or water damage, and ensuring the plug is wired correctly with a suitable fuse.

Users should visually check plugs and cables before use. Make sure connections and covers are intact, and internal wires are not exposed.

The Battery: Recharge your battery only with the charger supplied by the manufacturer to avoid the risk of fire. Keep battery pack away from metal objects that could make a connection between battery terminals and short the battery.

Electrical Safety

One of the biggest hazards associated with power tools is electricity. Electricity can kill and even non-fatal shocks can cause severe and permanent injury.

Visual checks are important when using any type of power tool or portable electrical equipment.

Simple visual checks can identify if an electrically powered tool has become unsafe. For example, scorching, burn marks and staining are all signs that equipment is overheating and should be taken out of use. Damage to casings, covers, cables, and plugs are also signs of a problem.

Personal Safety: Users of power tools need to pay attention and concentrate on the activity and safe use of the tool, do not use when tired or under the influence of drugs or alcohol. A momentary lapse in concentration can result in serious injury.

PPE: Always wear appropriate PPE to protect you from the specific hazards presented by power tools, such as dust exposure and projectiles. PPE such as goggles, dust mask, gloves, hard hat, and safety boots should be worn.

BEST PRACTICES WHEN WORKING WITH ELECTRIC/POWER TOOLS

- Switch all tools OFF before connecting them to a power supply.
- Disconnect and lockout the power supply before completing any maintenance work tasks.
- Ensure tools are properly grounded or double-insulated. The grounded equipment must have an approved 3-wire cord with a 3-prong plug. This plug should be plugged in a properly grounded 3-pole outlet.
- Test tools for effective grounding with a continuity tester or a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) before use.
- Do not bypass the on/off switch and operate the tools by connecting and disconnecting the power cord.
- Do not use electrical equipment in wet conditions or locations unless the equipment is connected to a GFCI.
- Do not clean tools with flammable or toxic solvents.
- Do not operate tools in an area containing explosive vapours or gases.

FINAL WORD

Electricity literally and figurately has lit up and powered the world. But with all the advancement of mankind, there are many

dangers and risks associated with the connection between electricity and the using of electric/power tools.

Electric Tools – Grounds for Concern Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Uno de los grandes problemas para entender los peligros de las descargas eléctricas es la creencia errónea de que sólo los voltajes altos matan. No es el voltaje lo que mata, sino la cantidad de corriente que avanza por el cuerpo. El estado y la ubicación del cuerpo tienen mucho que ver con la posibilidad de recibir una descarga.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Las herramientas eléctricas agilizan el trabajo y requieren menos esfuerzo físico por parte del usuario. Sin embargo, con los beneficios que aportan también vienen los riesgos. Las herramientas eléctricas son potentes, y cuando se producen errores o accidentes, éstos pueden ser graves.

Las herramientas eléctricas presentan peligros como el ruido, las vibraciones, la electricidad, las piezas móviles y los proyectiles. Tienen el poder de causar lesiones graves e incluso mortales si se utilizan de forma incorrecta.

COMO PROTEGERSE

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USO SEGURO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

La herramienta: La herramienta debe ser adecuada para el trabajo. El uso de una herramienta incorrecta para una tarea puede crear tensiones mecánicas y eléctricas.

Compruebe que la herramienta eléctrica no tenga fallos antes de utilizarla y no utilice una herramienta que tenga algún defecto, como daños en la carcasa o interruptores defectuosos.

Mantenga la herramienta en buen estado y compruébela de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Deben realizarse controles visuales regulares por parte del usuario e inspecciones más formales.

Accesorios: Hay que utilizar los accesorios adecuados, no sólo para la herramienta sino también para lo que se hace con ella. Si está cortando hormigón, debe utilizar una cuchilla o disco diseñado para cortar hormigón, y no uno para un material más blando como la madera.

Utilice los accesorios y las brocas correctas para la herramienta eléctrica en cuestión. Mantenga los accesorios y las brocas en buen estado, las herramientas de corte deben estar afiladas y limpias.

El entorno: Los riesgos en el entorno pueden incluir polvo, humos, gases, agua, luz y otras restricciones.

Las herramientas eléctricas no deben utilizarse en atmósferas explosivas, ya que las chispas pueden encender el polvo o los humos. En caso de duda, puede ser necesario comprobar la atmósfera, especialmente cuando se utilicen herramientas eléctricas en un espacio confinado.

La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas, por lo que debe mantenerse alejada de la lluvia o de condiciones húmedas.

Enchufes y cables: Los enchufes y los cables llevan la electricidad a la herramienta y están expuestos a los elementos, por lo que pueden dañarse fácilmente.

Los cables se arrastran por las superficies, aunque estén cubiertos por una capa protectora, siguen siendo una de las partes más vulnerables de su herramienta. Arrastrar los cables por el suelo puede causar daños fácilmente.

La flexión excesiva de los cables también puede dañar tanto el cable como la conexión del enchufe.

El enchufe de su herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. La modificación de los enchufes aumenta el riesgo de descargas eléctricas. Las inspecciones formales deben incluir la comprobación de los enchufes en busca de signos de daños internos, sobrecalentamiento o daños por agua, y asegurarse de que el enchufe está cableado correctamente con un fusible adecuado.

Los usuarios deben comprobar visualmente los enchufes y los cables antes de utilizarlos. Asegúrese de que las conexiones y las tapas están intactas, y que los cables internos no están expuestos.

La batería: Recargue la batería sólo con el cargador suministrado por el fabricante para evitar el riesgo de incendio. Mantenga el paquete de baterías alejado de objetos metálicos que puedan hacer una conexión entre los terminales de la batería y provocar un cortocircuito.

Seguridad eléctrica

Uno de los mayores peligros asociados a las herramientas eléctricas es la electricidad. La electricidad puede matar e incluso las descargas no mortales pueden causar lesiones graves y permanentes.

Las comprobaciones visuales son importantes cuando se utiliza cualquier tipo de herramienta eléctrica o equipo eléctrico portátil.

Unas simples comprobaciones visuales pueden identificar si una herramienta eléctrica se ha vuelto insegura. Por ejemplo, el chamuscado, las marcas de quemaduras y las manchas son signos de

que el equipo se está sobrecalentando y debe dejarse de usar. Los daños en las carcadas, las cubiertas, los cables y los enchufes también son señales de un problema.

Seguridad personal: Los usuarios de herramientas eléctricas deben prestar atención y concentrarse en la actividad y en el uso seguro de la herramienta, no la utilice cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas o alcohol. Un lapso momentáneo de concentración puede provocar lesiones graves.

EPP: Lleve siempre los EPP adecuados para protegerse de los peligros específicos que presentan las herramientas eléctricas, como la exposición al polvo y los proyectiles. Deben usarse EPP como gafas, máscara antipolvo, guantes, casco y botas de seguridad.

MEJORES PRÁCTICAS AL TRABAJAR CON HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS/DE POTENCIA

- Apague todas las herramientas antes de conectarlas a una fuente de alimentación.
- Desconecte y bloquee la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Asegúrese de que las herramientas están correctamente conectadas a tierra o con doble aislamiento. El equipo conectado a tierra debe tener un cable aprobado de 3 hilos con un enchufe de 3
- clavijas. Este enchufe debe estar conectado a una toma de corriente de 3 polos debidamente conectada a tierra.
- Compruebe la eficacia de la conexión a tierra de las herramientas con un comprobador de continuidad o un interruptor de circuito por fallo de tierra (GFCI) antes de utilizarlas.
- No salte el interruptor de encendido/apagado y haga funcionar las herramientas conectando y desconectando el cable de alimentación.
- No utilice el equipo eléctrico en condiciones o lugares húmedos a menos que el equipo esté conectado a un GFCI.
- No limpie las herramientas con disolventes inflamables o tóxicos.

- No utilice las herramientas en una zona que contenga vapores o gases explosivos.

CONCLUSIÓN

La electricidad, literalmente y en sentido figurado, ha iluminado y alimentado el mundo. Pero con todos los avances de la humanidad, hay muchos peligros y riesgos asociados a la conexión entre la electricidad y el uso de herramientas eléctricas.